

Podľa názoru Komisie je však táto správa neúplná, pretože neobsahuje žiadne údaje o národných zdrojoch pridelených na výrobu biomasy na iné účely použitia energie než je doprava, ako to vyplýva z článku 4 ods. 1 druhej zarážky smernice.

(¹) Ú. v. EÚ L 123, s. 42; Mim. vyd. 13/031, s. 188.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo – Sala Primera Civil (Španielsko) 22. septembra 2006 – Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)/Al Rima, S.A.

(Vec C-395/06)

(2006/C 294/51)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Supremo – Sala Primera Civil

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)

Odporkyňa: Al Rima, S.A.

Prejudiciálne otázky

1. Je inštalovanie televíznych prijímačov, do ktorých sa cez káblové siete šíri televízny signál prijímaný terestriálne alebo cez družicu, v hotelových izbách alebo v izbách podobných zariadení verejným prenosom, na ktorý sa vzťahuje predpokladaná harmonizácia vnútroštátnych právnych úprav na ochranu práv výrobcov zvukových záznamov a výrobcov prvých záznamov filmov podľa článku 3 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES (¹) z 22. mája 2001?
2. Je v rozpore s ochranou práv výrobcov zvukových záznamov a výrobcov prvých záznamov filmov, ktorú hlása smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001, také chápanie, ktoré hotelovú izbu alebo izbu v podobnom zariadení považuje za striktné domáci priestor, takže prenos realizovaný prostredníctvom televíznych prijímačov, do ktorých je distribuovaný signál zachytávaný hotelom alebo podobným zariadením, sa nepovažuje za verejný prenos?

3. Môže sa na účely ochrany práv výrobcov zvukových záznamov a výrobcov prvých záznamov filmov, ktorú hlása smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001, za verejný prenos považovať prenos realizovaný prostredníctvom televíznych prijímačov inštalovaných v izbách, do ktorých je distribuovaný signál zachytávaný hotelom alebo podobným zariadením, a to z dôvodu, že k nemu má prístup striedajúca sa verejnosť?

(¹) Smernica o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Østre Landsret (Dánsko) 21. septembra 2006 – Eivind F. Kramme/SAS Scandinavian Airlines Danmark A/S

(Vec C-396/06)

(2006/C 294/52)

Jazyk konania: dáncina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Østre Landsret

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Eivind F. Kramme

Žalovaný: SAS Scandinavian Airlines Danmark A/S

Prejudiciálne otázky

1. Dochádza k „mimoriadnej okolnosti“ vtedy, keď je lietadlo stiahnuté z prevádzky kvôli technickým problémom s tým výsledkom, že let je zrušený v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (¹)?
2. Ak je odpoveď na prvú otázku kladná, aké „primerané opatrenia“ na účely nariadenia musí potom letecký dopravca prijať, aby sa vyhol zrušeniam letov kvôli technickým problémom?